



Генеральное Консульство России в Гамбурге
VISUMANTRAG / ВИЗОВАЯ АНКЕТА

Lichtbild
3X4 cm

ACHTUNG! Bitte in Blockschrift mit Kugelschreiber oder Schreibmaschine ausfüllen.
ВНИМАНИЕ! Писать чётко, ручкой или на машинке.

1. Staatsangehörigkeit (im Falle eines vorherigen Besitzes der Staatsangehörigkeit der UdSSR oder Russlands Gründe für deren Abgabe anzugeben) /Гражданство (если Вы имели гражданство СССР или России, то когда и в связи с чем его утратили)				BEARBEITUNGSVERMERKE NICHT BESCHRIFTEN ! СЛУЖЕБНЫЕ ОТМЕТКИ	
2. Familienname (in Blockschrift) /Фамилия (печатными буквами)				ту	ОБ
3. Vorname, (Vornamen) / Имя (Имена)				СЛ	ДП
4. Falls geändert, die Namen vor der Änderung angeben / Если изменяли, то фамилия и имя до изменения				<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2
5. Reisepassnummer / № паспорта				<input type="checkbox"/> МН	<input type="checkbox"/> ТР
6. Geburtsdatum / Дата рождения				<input type="checkbox"/> ВВ	<input type="checkbox"/> В
7. Geburtsort / Место рождения		8. Geschlecht / Пол		ОПЛАТА	
9. Zweck der Reise nach Russland / Цель поездки в Россию				ЦЕЛЬ ПОЕЗДКИ	
10. Zu welcher Dienststelle / В какое учреждение				В УЧЕРЕЖДЕНИЕ	
11. Reiseroute (Reiseziele) / Маршрут следования				МАРШРУТ	
12. Index und Benennung der Reisegruppe / Индекс. Наименование туристской группы				ОСНОВАНИЕ	
13. Visum ist gültig von /Виза с		14. Visum ist gültig bis / Виза по		15. Aufenthaltsdauer / На срок	
				СРОКИ ПРЕБЫВАНИЯ	
16. Wie vielmal waren Sie in Russland? / Сколько раз бывали в России?		17. Datum Ihrer letzte Reise / Дата последней поездки		18. Krankenversicherung für Russland/ Страховка, действующая в России	
				JA ДА NEIN НЕТ	
19. Vorgesehenes Beförderungsmittel.		Kennzeichen / Номерной знак		Typ, Modell / Тип, Марка, Farbe / Цвет	
20. Beruf in Deutschland, Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers / Место работы или учёбы, должность, адрес, телефон					
21. Privatadresse in Deutschland, Telefonnummer / Адрес постоянного местожительства, телефон					
22. Mitreisende Kinder bis 16 Jahre / Дети до 16 лет следующие с Вами		Familienname / Фамилия	Vorname / Имя, Имена	Geburtsdatum / Дата рождения	Wohnort / Местожительства
23. Ihre Verwandten in Rußland / Ваши родственники в России		Familienname / Фамилия	Vorname / Имя, Имена	Geburtsdatum / Дата рождения	Wohnort / Местожительства
Ich versichere, dass alle vorstehenden Angaben der Wahrheit entsprechen. Ich weiß, dass im Falle von gefälschten Angaben das Passieren der Staatsgrenze Russlands verweigert und das Visum auf dem Territorium Russlands annulliert werden kann. Mir ist bekannt, dass der Besitz des Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das Hoheitsgebiet Russlands ist.			Я заявляю, что все данные, указанные мной в анкете являются правильными. Я знаю, что неправильные данные могут повлечь за собой отказ в визе, в пересечении границы России или аннулирование визы на территории России. Я знаю, что наличие визы является только одним из условий въезда на территорию России.		
Ort / Место Datum / Дата Eigenhändige Unterschrift des Antragstellers /Подпись заявителя					
(Ort)		(Datum)		(Unterschrift)	